

esthetic.line

## Ötvözetek

Opticast, Aurofluid 2 PF, Pontor MPF, Neocast 3, Protor 3, Aurofluid 3

<b>DE</b>	<b>Gebrauchsanweisung</b>	Deutsch	1
<b>FR</b>	<b>Mode d'emploi</b>	Français	9
<b>EN</b>	<b>Instructions for Use</b>	English	17
<b>IT</b>	<b>Istruzioni d'uso</b>	Italiano	25
<b>ES</b>	<b>Instrucciones de uso</b>	Español	33
<b>DA</b>	<b>Brugsanvisning</b>	Dansk	41
<b>FI</b>	<b>Käyttöohje</b>	Suomi	49
<b>SV</b>	<b>Bruksanvisning</b>	Svenska	57
<b>HU</b>	<b>Használati utasítás</b>	Magyar	65
<b>ZH</b>	<b>使用说明书</b>	简体中文	73
<b>JA</b>	<b>取扱説明書</b>	日本語	80
<b>KO</b>	<b>사용 설명서</b>	한국어	87

# Használati utasítás - Ötvözetek

## Opticast, Aurofluid 2 PF, Pontor MPF, Neocast 3, Protor 3, Aurofluid 3

### 1 A használati utasítás felhasználási területe

Ez a használati utasítás a 29. szakasz hatálya alá tartozó termékekre vonatkozik. A jelen használati utasítás megjelenésével minden korábbi kiadás érvényét veszti. A gyártó nem vállal felelősséget a jelen használati utasítás be nem tartásából eredő károkért.

### 2 Kereskedelmi név

Lásd: 29. szakasz

### 3 Rendeltetésszerű alkalmazás

Ezen termékeket a fogpótlásokhoz és a fogászati klinikán vagy laboratóriumban végzett eljárások támogatására szánják.

### 4 Elvárt klinikai haszon

A rágási funkció helyreállítása és az esztétikum javítása.

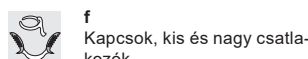
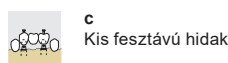
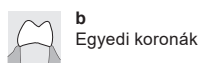
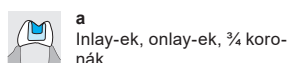
A jelen használati utasításban szereplő beültethető eszközökre vonatkozó biztonsági és klinikai teljesítményösszefoglalója (SSCP) elérhető a weboldalunkon, és a következő címen érhető el: [www.cmsa.ch/docs](http://www.cmsa.ch/docs).

### 5 Termékleírás

L4 A nem kiégethető, magas aranytartalmú ötvözetek ebbe a csoportjába különböző mechanikai és fizikai tulajdonságokkal rendelkező ötvözetek tartoznak. Ennek következtében a felhasználási területük is széles. A 2. típusú ötvözetek (nagy szilárdságúak) például különösen alkalmasak inlay-ekhez és rövid feszítávolságú hidakhoz. A 4-es (extra nagy szilárdságú) típusokat kifejezetten nagy feszítávolságú hidakhoz, marási munkákhoz és szerkezeti elemekkel kombinált munkákhoz fejlesztették ki. Ezek az ötvözetek gond nélkül forraszthatók és alkalmasak öntési technikára is. Önkeményednek, ha a hengerben vagy a forrasztóblokkban lassan szobahőmérsékletre hűlnek. Ezért további termikus kezelésre nincs szükség.

### 6 Javallatok

Ötvözetek							
	nur für L4, L5, L6 Típus (ISO 22674)	a	b	c	d	e	f
Opticast	2	■					
Aurofluid 2 PF	2	■	■	■			
Pontor MPF	4	■	■	■	■	■	■
Neocast 3	4	■	■	■	■	■	■
Protor 3	4	■	■	■	■	■	■
Aurofluid 3	4	■	■	■	■	■	■▶



### 7 Ellenjavallatok

- Azok a betegek, akik egészségügyi okokból nem tudják betartani a rendszeresen előírt kontrollvizsgálati időpontokat.
- Bruxizmusban vagy egyéb parafunkciós szokásokban szenvedő betegek.
- A termékben használt anyagokra allergiás betegek, lásd a 19. pontot.
- A beteg olyan meglévő szájüregi állapota, amely nem teszi lehetővé a termékek helyes alkalmazását.

### 8 Kompatibilis eszközök

#### Forrasztó- és lézerhegesztődrótok

Ötvözetek	Forrasztóanyag		Lézerhegesztődrót
	Fő forrasztás	Másodlagos forrasztás	
Opticast	S.G 810	S.G 750	LW N° 5
Aurofluid 2 PF	S.G 810	S.G 750	LW N° 5
Pontor MPF	S.G 810	S.G 750	LW N° 5
Neocast 3	S.G 810	S.G 750	LW N° 5
Protor 3	S.G 810	S.G 750	LW N° 5
Aurofluid 3	S.G 810	S.G 750	LW N° 5

A 29. szakaszban felsorolt termékeken kívül a kész protézisek elkészítéséhez különböző általános laboratóriumi használatú termékek szükségesek. Az alábbiakban a Cendres+Métaux SA portfóliójában szereplő anyagokból mutatunk be egy válogatást.

08052138	Polyurock Kit	08055014	Livento® invest Powder (50 x 100 g)
08052135	Polyurock Catalyst	083739	Livento® invest Liquid (1000 ml)
08052137	Polyurock Mixer	08052160	uniVest® Plus Powder (30 x 150 g)
08052149	ABF Wax Universal	08052161	uniVest® Plus Liquid (1000 ml)
08052150	ABF Wax Creativ light	08052162	uniVest® Rapid Powder (30 x 150 g)
08052151	ABF Wax Creativ dark	08052163	uniVest® Rapid Liquid (1000 ml)
08052154	ABF Wax Special	080181	CM soldering investment (4 kg)
08052148	ABF Wax Margin	080229	CM soldering paste
08052153	ABF Wax Position	08052307	Legabril Diamond (50 g)
08052152	ABF Wax Tecno		

## 9 A szakemberek képzettsége

A fogászatban vagy fogtechnológiában való professzionális tudás szükséges. Az aktuális használati utasításnak mindig rendelkezésre kell állnia, és azt az első használat előtt el kell olvasni és teljesen meg kell érteni. A fogpótlások készítését és karbantartását csak képzett szakemberek végezhetik.



Fontos információk a szakemberek részére



Fokozott óvatosságra intő figyelmeztető szimbólum

## 10 Szabályozás

Az USA szövetségi törvényei kizárólag a fogorvosok általi használatot, illetve a fogorvosoknak történő értékesítést engedélyezi.

## 11 Mellékhatások



A termékekben használt anyagokra allergiás vagy allergiára gyanús betegeknél (lásd 19. pont) ez a termék nem, vagy csak előzetes allergológiai kivizsgálást követően alkalmazható.

A segédeszközök nikkelt tartalmazhatnak.

Megfelelő használat esetén a mellékhatások kizárhatók.

## 12 Figyelmeztetések



### MR-környezet

A termék MR-környezetben való kompatibilitását és biztonságosságát nem vizsgálták.

A termék MR-környezetben való melegedését vagy elmozdulását nem vizsgálták.

## 13 Általános megjegyzések

-

## 14 Óvintézkedések

- Különböző ötvözetek vagy hasonló ötvözetfajták keverése egymással nem megengedett!

- Öntéskor viseljen sötétített védőszemüveget és védőkesztyűt.

- Savazáskor viseljen védőszemüveget, saválló kesztyűt és légzőkészüléket.



- A termék összetevői nem steril állapotban kerülnek forgalomba. További információkért lásd a 16. „Előkészítés” című pontot.

- Saját biztonsága érdekében mindig viseljen megfelelő védőruházatot. Különösen csiszolásakor javasoljuk védőszemüveg és porvédő maszk viselését, valamint elszívórendszer használatát.

## 15 Egyszer használatos eszközök

Az egyszer használatos és «single-use» címkével ellátott termékek használatuk során bizonyos mértékű igénybevételnek, fokozott kopásnak és elhasználódásnak vannak kitéve, és akár funkciójukat is elveszíthetik.



A «single use» címkével ellátott termékek többszöri használatát nem vizsgálták. A többszöri használat befolyásolhatja a termékek biztonságosságát, működését és teljesítményét, és növelheti a fertőzés átvitelének kockázatát.

## 16 Előkészítés



A protetikai munkát, beleértve az összes rendszerelemet, minden egyes munkafázis előtt meg kell tisztítani, fertőtleníteni és szükség esetén sterilizálni kell.

A fémötvözetekből, nagy teljesítményű polimerekből (Pektkon®) és kerámiából készült anyagok alkalmasak gőzsterilizálásra. A Pektkon® kivételével a műanyagból készült alkatrészek nem alkalmasak gőzsterilizálásra.

A fertőtlenítési és sterilizálási eljárás kiválasztásakor kövesse a nyilvános nemzeti irányelveket és a «Sebészeti és protetikai termékek előkészítése» című használati utasítást ([www.cmsa.ch/docs](http://www.cmsa.ch/docs)).

## 17 Felhasználási terület

Rögzített és eltávolítható fogpótlás.

## 18 Eljárás

### 18.1 Modellezés

Szokásos modellezési technika váz gyártásához. A viasz minimális vastagsága 0,4 mm. Hidakon végzett munkáknál ügyelni kell arra, hogy a csatlakozási pontok keresztmetszete legalább 6-9mm<sup>2</sup> legyen. A stabilitás tovább növelhető a füzérek vagy inlay alakú megerősítések modellezésével a palatális területen. A légelszívó csatornák és a hűtőbordák alkalmazása javítja az öntési eredményt.

### 18.2 Öntőcsatornák

Közvetlenül (Ø 3,5 mm-es viaszszuzal) és közvetve (Ø 5,0 mm-es) keresztrudakkal is rögzíthető. A középső tagokhoz történő betáplálásnak kb. Ø 4 mm-nek kell lennie.

A masszív korona- és hídelemek öntési minőségét hűtőbordákkal (kb. Ø 1,0 mm) lehet javítani. A viasztárgyaknak a hőközponton kívül kell lenniük, azaz közel a henger falához és körülbelül 5 mm-re a henger felső végétől. Egyedi koronákhoz és hidakhoz max. 3 elemig a gyűrűs öntőcsatorna ajánlott, amely biztosítja az elemek optimális elhelyezkedését a hengerben és ezáltal a szabályozott hűtést.

### 18.3 Beágyazás

Bélelje ki az acélhengert beágyazósíkokkal a beágyazóanyag akadálytalanul tágulhasson.

Az ilyen típusú ötvözetekhez a következő Cendres+Métaux beágyazómasszák alkalmasak:

uniVest Plus: univerzális foszfátkötésű, grafit- és gipszmentes beágyazóanyag

uniVest Rapid: foszfátkötésű, grafitmentes beágyazóanyag

Livento® invest: speciális beágyazóanyag lítium-diszilikát és más préskerámiákhoz. Tűzálló csonkok előállítására. Fémöntési technológia.



Gyorsöntési technika: A kiegészítő műanyag alkatrészek használata a beágyazóanyag lepattogzásához vezethet.

### 18.4 Előmelegítés

Vegye figyelembe beágyazóanyag jellemzőit (szilárdulási idő stb.). Az előmelegítési hőmérsékletet a csésze méretétől függően 20-45 percig kell tartani.

Ötvözetek			
	Előmelegítés °C	Tégely	Öntési hőmérséklet °C
Opticast	650	① ② ③	1035–1085
Aurofluid 2 PF	630–680	① ② ③	1110–1160
Pontor MPF	630–680	① ② ③	1090–1140
Neocast 3	650	① ② ③	1020–1070
Protor 3	700	① ② ③	1040–1090
Aurofluid 3	630–680	① ② ③	1010–1060

① = Grafittegely

② = Univerzális kerámia olvasztóvályú

③ = Üvegszerű szén tégely



#### Az ötvözet újrafelhasználása

Csak tökéletesen megtisztított, alumínium-oxiddal szórt öntőcsatornákat és öntőkúpokat használjon, és adjon hozzá legalább 1/3 új anyagot.

### 18.5 Öntés

Kérjük, vegye figyelembe az ötvözet öntési hőmérsékletét. Az ötvözet hagyományos öntőberendezésekkel olvasható. Az öntés előtt ellenőrizze és állítsa be az ajánlott nyomásarányokat az égőn: propán (0,5 bar) / oxigén (1,0 bar). Ez az egyetlen módja az öntéshez elengedhetetlen semleges, gáz- és oxigénfeleslegtől mentes láng beállításának. Olvasztás előtt adjon hozzá egy csipetnyi olvasztóport. Ellenállással fűtött öntőberendezéseknél ne adja hozzá az ötvözetet, amíg a kemence és a tégely el nem érte az öntési hőmérsékletet.

Olvasztópor: kristályos bórsav.

#### Ajánlott öntési eljárások (nem kötelező)

Ötvözetek					
	Propán-oxigén láng	Vákuumnyomásos öntés elektromosan fűtött ellenálláskemencével	Centrifugális öntés elektromosan fűtött ellenálláskemencével	Magas frekvenciájú indukciós, atmoszférikus	Magas frekvenciájú indukciós, védőgáz
	Újraolvasztási idő 5–10 s	Újraolvasztási idő 40–60 s	Újraolvasztási idő 40–60 s	Újraolvasztási idő 5–10 s	Újraolvasztási idő 5–10 s
Opticast	✓	✓	✓		
Aurofluid 2 PF	✓	✓	✓		
Pontor MPF	✓	✓	✓		
Neocast 3	✓	✓	✓		
Protor 3	✓	✓	✓		
Aurofluid 3	✓	✓	✓		

#### Különleges feldolgozási utasítások

Ötvözetek			
	Lágyítás	Keményítés	Lefújás 50 µm-es üvegszemcsékkel
Opticast	700 °C / 10 min / H <sub>2</sub> O	–	✓
Aurofluid 2 PF	700 °C / 10 min / H <sub>2</sub> O	250 °C / 15 min / air*	✓
Pontor MPF	750 °C / 10 min / H <sub>2</sub> O	350 °C / 15 min / air*	✓
Neocast 3	700 °C / 10 min / H <sub>2</sub> O	400 °C / 15 min / air*	✓
Protor 3	700 °C / 10 min / H <sub>2</sub> O	400 °C / 15 min / air*	✓
Aurofluid 3	700 °C / 10 min / H <sub>2</sub> O	350 °C / 15 min / air*	✓

\* A keményítés előtt lágyítás



#### A porózus öntvények elkerülése

A túlzott korrózió elkerülése érdekében az öntvénynek zsugorodás- és porusmentes felülettel kell rendelkeznie a befejezés és a polírozás után.

### 18.6 Az öntött tárgyak hűtése

Ne hűtse le az öntőhengert öntés után, hanem hagyja lassan lehűlni szobahőmérsékletre.

**18.7 Kidolgozás**

Ideális esetben a felületet keresztbe vágott keményfém marókkal dolgozza ki, majd egyenletesen csiszolja le kerámiakötésű csiszolóanyaggal.

**18.8 Forrasztás**

A forrasztást propán-oxigén égővel és CM forrasztópasztával ajánlott végezni. A forrasztás jobb ellenőrzése érdekében érdemes sötét védőszemüveget használni. A forrasztóblokkot úgy kell kialakítani, hogy biztosítsa a stabilitást. A 0,1-0,2 mm-es forrasztási varrat a lehető legpárhuzamosabb felületekkel biztosítja a biztonságos csatlakozást.

**18.9 Maratás**

Kiégetés vagy forrasztás után a maratást meleg, tiszta, 10 térfogatszázalékos kénsavban (H<sub>2</sub>SO<sub>4</sub>) végezze.



Más maratóanyagok használata esetén be kell tartani a megfelelő gyártók utasításait.

**18.10 Termikus kezelés (fakultatív)**

Egyes ötvözetek öntés után még nem érik el maximális mechanikai tulajdonságaikat. A nagy feszítésválasztékú hidak és a nem kerámiával leplezett, műanyagból készült szerkezeti elemeket tartalmazó művek esetében ezért a művet az öntés után (megtisztított vázak, még nem leválasztott öntőcsatornák) a kerámiakemencében hőkezelésnek kell alávetni (a termikus kezelés részleteit lásd a hátoldalon található táblázatban). Ez a kezelés a következő további előnyöket kínálja: A vázat sokkal könnyebb feldolgozni. A csiszolás során elkerülhető az ötvözet átfedése. A vázban az öntés során keletkezett esetleges feszültségek feloldódnak.

**18.11 A vázfelületek aranyozása**

Az aranyozás a felhasználó kockázatára történik.

**18.12 Polírozás**

Előpolírozás gumipolírozóval. Polírozás puha kefével, filccel és fényezőtárcsával, Legabril Diamond használatával. Magasfényű polírozás puha kefével és fényezőtárcsával.

**19 Anyagok**

**19.1 Összetétel (%)**

Ötvözetek															
	Au + Pt fémek	Au	Pt	Pd	Ag	Cu	Sn	Zn	In	Ga	Ir	Ru	Rh	Fe	Továbbiak
<b>Opticast</b>	83.30	83.20			8.00	8.50		0.20			0.10				
<b>Aurofluid 2 PF</b>	79.06	78.05	0.99		11.50	8.50		0.94			0.02				
<b>Pontor MPF</b>	75.62	72.00	3.60		13.70	9.78		0.90			0.02				
<b>Neocast 3</b>	75.40	71.60	3.75		12.70	10.80		1.10			0.05				
<b>Protor 3</b>	75.35	68.60	2.45	3.95	11.85	10.60		2.50			0.05				
<b>Aurofluid 3</b>	75.00	71.00	2.00	2.00	9.00	14.50		1.50				<0.10%			

**19.2 Fizikai tulajdonságok**

Ötvözetek			
	Sűrűség g/cm <sup>3</sup>	Olvadási tartomány (°C)	Rugalmassági modulus GPa
<b>Opticast</b>	16.4	915–935	90
<b>Aurofluid 2 PF</b>	15.9	895–960	90
<b>Pontor MPF</b>	15.5	895–940	90
<b>Neocast 3</b>	15.5	890–935	90
<b>Protor 3</b>	15.0	895–960	135
<b>Aurofluid 3</b>	15.1	880–935	100

**19.3 Mechanikus tulajdonságok**

Ötvözetek												
	Keménység HV 5			Folyáshatár Rp 0,2%			Szakítószilárdság (Rm)			Szakadási nyúlás A5		
	Öntés után	Puha	Kikeményített	Öntés után	Puha	Kikeményített	Öntés után	Puha	Kikeményített	Öntés után	Puha	Kikeményített
<b>Opticast</b>	115	115		215	245		395	355		41	56	
<b>Aurofluid 2 PF</b>	140	125	135*	280	245	320*	425			48	40	30*
<b>Pontor MPF</b>	240	150	220*	545	320	490*	685	465	580*	17	38	19*
<b>Neocast 3</b>	245	180	240*	610	405	635*	725	535	750*	17	33	14*
<b>Protor 3</b>	270	175	275*	685	410	680*	850	535	780*	13	35	12*
<b>Aurofluid 3</b>	275	160	230*	720	350	480*	800	535	780*	10	30	10

\* 100%-ban önkeményedő hengerben vagy forrasztóblokkban történő lehűlés után, egyébként a speciális feldolgozási utasításoknak megfelelően.

Az anyagokra és összetételükre vonatkozó részletesebb információk a termékspecifikus anyagadatlapokon, a termékismertetőben és a 29. pont alatt található terméklistán található. Minden vonatkozó dokumentum megtalálható a [www.cmsa.ch/docs](http://www.cmsa.ch/docs) weboldalon a megfelelő termék nevének megadásával.

**20 Tárolási utasítások**

Amennyiben a termék csomagolásán nincs külön információ a tárolásra vonatkozóan, javasoljuk, hogy a terméket eredeti csomagolásában, száraz helyen, szobahőmérsékleten és közvetlen napfénytől védve tárolja. A nem megfelelő tárolás befolyásolhatja a termék tulajdonságait, és a pótlás hibájához vezethet.

**21 Beteginformációk**

A páciens legkésőbb a műfogsor behelyezésének napján tájékoztatni kell arról, hogy a teljes rágórendszer egészségének és a műfogsor működőképességének megőrzése érdekében rendszeres utókezelésre van szükség. Biztosítsa, hogy a páciensek motiváltak és tájékozottak legyenek fogaik és műfogsoruk ápolásával kapcsolatban.

A rögzített és kivethető fogpótlások nagyon nagy terhelésnek vannak kitéve. A kopás jelei normálisak, ezeket nem lehet elkerülni, csak csökkenteni. A kopás mértéke a rendszer egészétől függ.

**22 Rendelési információk**

Az Ön megrendelésére vonatkozó információkat a terméklistában, jelen dokumentum 29. pontjában találja. A termékinformációk szintén hasznosak. Ezek és minden más vonatkozó dokumentum megtalálható a [www.cmsa.ch/docs](http://www.cmsa.ch/docs) weboldalon a megfelelő termék nevének megadásával.

**23 Rendelkezésre állás**

Előfordulhat, hogy az ebben a dokumentumban leírt és felsorolt termékek némelyike nem minden országban érhető el.

**24 A tételszámok nyomonkövethetősége**

A nyomon követhetőség biztosítása érdekében minden felhasznált részegység tételszámát dokumentálni kell.

**25 Reklamáció**

Minden, a termékkel kapcsolatban bekövetkezett eseményt azonnal jelenteni kell a Cendres+Métaux SA-nak. Ehhez forduljon ügyféltanácsadójához, vagy küldjön e-mailt a [complaints-cmbrand@cmsa.ch](mailto:complaints-cmbrand@cmsa.ch) címre. Ezenkívül a súlyos eseteket jelentse a székhelye szerinti illetékes hatóságnak.

**26 Ártalmatlanítás**

A termékek ártalmatlanítását a helyileg érvényes előírásoknak és környezetvédelmi rendelkezéseknek megfelelően kell elvégezni, figyelembe véve a szennyezettségi fokát is. A nemesfémhulladékot a Cendres+Métaux Lux SA szívesen átveszi. Tájékoztatásért és további információkért forduljon a Cendres+Métaux SA képviselőjéhez.

**27 Védjegyjogok**

A Cendres+Métaux Holding SA, Biel/Bienne, Svájc bejegyzett védjegyei:

Livento®.

Ha nincs külön jelezve, az ® jelzéssel ellátott termékek nem a Cendres+Métaux Holding SA bejegyzett védjegyei, hanem az adott gyártó bejegyzett védjegyei.

**28 Felelősség kizárása**

A gyártó nem vállal felelősséget a jelen használati utasítás be nem tartásából eredő károkért. A Cendres+Métaux SA termékei egy átfogó koncepció részei, és csak a hozzájuk tartozó eredeti alkatrészekkel és eszközökkel használhatók vagy kombinálhatók. Ellenkező esetben a gyártó minden felelősséget és felelősséget kizár. Reklamáció esetén mindig fel kell tüntetni a tételszámot.

A Cendres+Métaux SA által nem forgalmazott, harmadik féltől származó termékek használata a 29. pont szerinti terméklistában található termékekkel érvényteleníti a Cendres+Métaux SA minden garanciáját vagy egyéb kifejezett vagy hallgatólagos kötelezettségét.

A terméknek az adott beteg esetére való alkalmasságával kapcsolatos döntés felelőssége a szakember mérlegelési jogkörébe tartozik.

A Cendres+Métaux SA kizár minden kifejezett vagy hallgatólagos felelősséget, és nem vállal felelősséget semmilyen közvetlen, közvetett, büntetőügyi vagy egyéb károkért, amely a Cendres+Métaux SA termékeinek használata során elkövetett szakmai ítéletek vagy gyakorlatok hibáiból erednek, vagy azzal összefüggésben állnak.

A szakemberek kötelesek rendszeresen tanulmányozni a 29. pontban szereplő terméklistában található termékek legújabb fejlesztéseit és azok alkalmazását.


















Fontos, hogy az ebben a dokumentumban szereplő leírások nem elegendőek a Cendres+Métaux SA termékeinek azonnali alkalmazásához. Mindig szükség van fogorvosi és fogtechnikai szakértelemre, valamint a 29. pontban szereplő terméklistában található termékek használatára vonatkozó, tapasztalt szakember által adott utasításokra.

A fordítások közötti ellentmondások esetén az angol nyelvű változat az irányadó.

29 Terméklista

Kat. szám.	Csomagolás (gramm)	Termékleírás (anyag)	Egyszer használatos	Jelzés	UDI-DI	Basic-UDI-DI
01000325	10	Opticast	Nem	CE 0483	97640173082067	764016651000041DV
01000326	25		Nem	CE 0483	97640173082074	764016651000041DV
01000327	10.0		Nem	CE 0483	97640173082081	764016651000041DV
01000328	30.0		Nem	CE 0483	97640173082098	764016651000041DV
01000329	31.1		Nem	CE 0483	97640173082104	764016651000041DV
01000317	10	Aurofluid 2 PF	Nem	CE 0483	97640173081985	764016651000041DV
01000318	25		Nem	CE 0483	97640173081992	764016651000041DV
01000319	10.0		Nem	CE 0483	97640173082005	764016651000041DV
01000320	30.0		Nem	CE 0483	97640173082012	764016651000041DV
01000321	31.1		Nem	CE 0483	97640173082029	764016651000041DV
01000293	10	Pontor MPF	Nem	CE 0483	97640173081749	764016651000041DV
01000294	25		Nem	CE 0483	97640173081756	764016651000041DV
01000295	10.0		Nem	CE 0483	97640173081763	764016651000041DV
01000296	30.0		Nem	CE 0483	97640173081770	764016651000041DV
01000297	31.1		Nem	CE 0483	97640173081787	764016651000041DV
01000285	10	Neocast 3	Nem	CE 0483	97640173081664	764016651000041DV
01000286	25		Nem	CE 0483	97640173081671	764016651000041DV
01000287	10.0		Nem	CE 0483	97640173081688	764016651000041DV
01000288	30.0		Nem	CE 0483	97640173081695	764016651000041DV
01000289	31.1		Nem	CE 0483	97640173081701	764016651000041DV
01000280	10	Protor 3	Nem	CE 0483	97640173081619	764016651000041DV
01000281	25		Nem	CE 0483	97640173081626	764016651000041DV
01000282	10.0		Nem	CE 0483	97640173081633	764016651000041DV
01000283	30.0		Nem	CE 0483	97640173081640	764016651000041DV
01000284	31.1		Nem	CE 0483	97640173081657	764016651000041DV
01000339	10.0	Aurofluid 3	Nem	CE 0483	9764017082203	764016651000041DV
01000340	30.0		Nem	CE 0483	9764017082210	764016651000041DV

30 Jelzések a csomagoláson szimbólumok

	Gyártási idő
	Gyártó
	Katalógusszám
	Tételszám
	Mennyiség
	Tartsa be a használati utasítást, amely elektronikus formában elérhető a megadott címen.
<a href="http://www.cmsa.ch/docs">www.cmsa.ch/docs</a>	
Rx only	Figyelem! Az Egyesült Államok szövetségi törvényei szerint ezt a terméket csak orvos által vagy orvosi utasításra lehet értékesíteni.
 	A CE-jelöléssel ellátott Cendres+Métaux termékek megfelelnek a vonatkozó európai követelményeknek.
	Ne használja újra
	Nem steril
	Nem fénytől védendő
	Figyelem, vegye figyelembe a kísérő dokumentumokat
 	Egyértelmű termékazonosítás
	Meghatalmazott az Európai Közösségben
	Importőr
	Orvostechnikai eszköz